

# Í N D I C E

	<i>Páginas</i>
1. El problema .....	9
2. Clasificación de lenguas en agrupaciones según sus semejanzas .....	11
2.1. La semejanza genética .....	13
2.2. La semejanza difusional .....	14
2.3. La semejanza convergente .....	15
3. Las lenguas de los Andes Centrales .....	19
3.1. Quechua .....	20
3.2. Aymara .....	21
3.3. Haqearu .....	23
3.4. Callahuaya .....	23
3.5. Chipaya .....	24
3.6. Las relaciones entre las lenguas de los Andes Centrales en la investigación hasta hoy existente .....	24
4. Comparación lexicológica .....	91
4.1. Sobre el método .....	91
4.2. Listas de 100 y 200 palabras .....	97
4.3. Evaluación de las listas de palabras .....	141
4.3.1. Las relaciones del callahuaya con el haqearu, el quechua y el aymara.	148
4.3.2. Las relaciones del haqearu con el aymara y el quechua .....	151
4.3.3. El aymara y el quechua .....	153
4.4. Comparaciones lexicológicas anteriores .....	154
5. Comparación fonológica .....	165
5.1. Confrontación de los sistemas .....	165
5.2. Las semejanzas fonológicas .....	170
5.3. ¿Una alianza fonológica de lenguas? .....	179
6. Comparación tipológica en base a algunos textos seleccionados .....	181
6.1. Tipología compleja de Sapir .....	181
6.2. Método cuantificador de Greenberg .....	185
6.3. Los textos y los problemas al realizar el análisis .....	196
6.3.1. El quechua de Putumayo (QPU) .....	199
6.3.2. El quechua de Olto (QOL) .....	203
6.3.3. El quechua de Huaraz (QH) .....	209
6.3.4. El quechua de Ayacucho (QA) .....	215
6.3.5. El quechua de Cochabamba (QB) .....	221

6.3.6.	El haqearu (H) . . . . .	227
6.3.7.	El aymara de Ingavi, La Paz (AL) . . . . .	233
6.3.8.	El aymara de Camacho (AC) . . . . .	239
6.4.	Resultados del recuento . . . . .	244
6.5.	Los índices tipológicos . . . . .	244
6.5.1.	Indice de síntesis (M/P) . . . . .	246
6.5.2.	Indice de aglutinación (A/J) . . . . .	248
6.5.3.	Indice de composición ( $M_{ra}/P$ ) . . . . .	248
6.5.4.	Indice de reduplicación ( $M_{re}/P$ ) . . . . .	249
6.5.5.	Indice de derivación ( $M_a/P$ ) . . . . .	249
6.5.6.	Indice de flexión («gross inflections») ( $M_f/P$ ) . . . . .	249
6.5.7.	Indice de enclíticos ( $M_e/P$ ) . . . . .	250
6.5.8.	Palabras monomorfemáticas ( $M_1/P$ ) . . . . .	250
6.5.9.	Indice de sufijos (S/P) . . . . .	250
6.5.10.	Indice de aislamiento (Po/N) . . . . .	251
6.5.11.	Flexión pura ( $F_p/N$ ) . . . . .	251
6.5.12.	Indice de concordancia (C/N) . . . . .	251
6.6.	Sobre la interpretación de los valores . . . . .	252
6.7.	Matriz de distancia . . . . .	254
7.	Síntesis . . . . .	255
8.	Bibliograffa . . . . .	259
		261

## MAPAS

Mapa 1:	Las lenguas de los Andes Centrales . . . . .	25
Mapa 2:	La expansión del aymara hacia el norte, según MIDDENDORF . . . . .	49
Mapa 3:	Areas de expansión de las tres lenguas centro-andinas, a finales del Horizonte Medio según TORERO (1970) . . . . .	87
Mapa 4:	Localización geográfica de las variedades estudiadas . . . . .	166

## FIGURAS

Fig. 1:	HERVAS . . . . .	27
Fig. 2:	ADELUNG y VATER . . . . .	28
Fig. 3:	BALBI . . . . .	31
Fig. 4:	ORBIGNY . . . . .	32
Fig. 5:	TSCHUDI 1853 . . . . .	33
Fig. 6:	FORBES . . . . .	35
Fig. 7:	La región incaica según MARKHAM . . . . .	37
Fig. 8:	La región collao según MARKHAM . . . . .	38
Fig. 9:	MARKHAM . . . . .	40
Fig. 10:	TSCHUDI 1884 . . . . .	43
Fig. 11:	STEINTHAL . . . . .	45
Fig. 12:	MIDDENDORF . . . . .	50
Fig. 13:	BRINTON . . . . .	51
Fig. 14:	CREQUI-MONTFORT y RIVET . . . . .	57

Fig. 15: JIJON y CAAMAÑO ... ... ... ... ... ... ... ... ... ...	60
Fig. 16: FERRARIO ... ... ... ... ... ... ... ...	68
Fig. 17: PARKER ... ... ... ... ... ...	70
Fig. 18: TORERO ... ... ... ...	74

TABLAS

Tabla 1: Las diferencias entre quechua A y B en cuanto al uso de sufijos (según PARKER 1963) ... ... ...	69
Tabla 2: Cuadro sinóptico de los sistemas fonéticos ... ... ...	168
Tabla 3: Correspondencias entre SAPIR y GREENBERG ... ...	194
Tabla 4: Resultados del recuento ... ... ...	245
Tabla 5: Índices ... ... ...	247
Tabla 6: Agrupación jerárquica de los valores ... ...	253
Tabla 7: Distancias euclídicas ... ... ...	255
Tabla 8: Distancias según magnitud ... ... ...	256